KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3577/84

af 18. december 1984

om levering af mel af blød hvede til ikke-statslige organisationer (ISO) som fødevarehjælp

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1018/84 (2),

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2750/75 af 29. oktober 1975 om fastsættelse af kriterier for tilvejebringelse af korn til fødevarehjælp (3), ændret ved forordning (EØF) nr. 3331/82 (4), særlig artikel 6,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1278/84 af 7. maj 1984 om gennemførelsesbestemmelser for 1984 til forordning (EØF) nr. 3331/82 om politikken med hensyn til fødevarehjælp og forvaltning af denne hjælp (5),

under henvisning til Rådets forordning nr. 129 af 23. oktober 1962 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitiks rammer (6), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73 (7), særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Kommissionen for De europæiske Fællesskaber har den 30. maj 1984 besluttet inden for rammerne af fællesskabsaktionerne at yde visse mængder korn til visse tredjelande og velgørenhedsorganisationer;

gennemførelsen af denne aktion bør ske i overensstemmelse med de regler, der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1974/80 af 22. juli 1980 om almindelige bestemmelser for gennemførelse af fødevarehjælpeaktioner i form af korn og ris (8), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3323/81 (9); med henblik på den forudsete fællesskabsaktion må egenskaberne ved de produkter, der skal leveres, præciseres såvel som leveringsbetingelserne;

Forvaltningskomiteen for Korn har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Det i bilaget anførte interventionsorgan iværksætter procedurerne for tilvejebringelse og levering efter bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1974/80 på de i bilaget anførte betingelser.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. december 1984.

På Kommissionens vegne

Poul DALSAGER

Medlem af Kommissionen

(1) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.
(2) EFT nr. L 107 af 19. 4. 1982, s. 1.
(3) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 89.
(4) EFT nr. L 352 af 14. 12. 1982, s. 1.
(5) EFT nr. L 124 af 11. 5. 1984, s. 1.
(6) EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.
(7) EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.
(8) EFT nr. L 192 af 26. 7. 1980, s. 11.
(9) EFT nr. L 334 af 21. 11. 1981, s. 27.

BILAG

1. **Program** : 1984.

2. **Modtager** : ISO (Euronaid, PO Box 77, NL-2340 Oegstgeest, telex 30 223).

3. **Bestemmelsessted eller -land** : Guatemala og Nicaragua.

4. **Produkt, der skal tilvejebringes** : mel af blød hvede.

5. **Samlet mængde** : 1 500 tons (2 055 tons korn).

6. **Antal partier** : 1 (i 2 delpartier : A : 500 tons ; B : 1 000 tons).

7. **Interventionsorgan, der er ansvarligt for fremgangsmåden** :

   OBEA, rue de Trèves 82, B-1040 Bruxelles, telex 24 076.

8. **Måden, hvorpå produktet tilvejebringes** : Fællesskabets marked.

9. **Varespecifikation** :

   Mel af sund, sædvanlig handelsmæssig kvalitet uden lugt af skadedyr, hvis dej ikke klæber under mekanisk arbejde, og som har følgende egenskaber :

   — fugtighed : højst 14 % ; (ICC-metode nr. 110)
   — proteinindhold : mindst 10,5 % (N × 6,25 i forhold til tørstoffet) ; (ICC-metode nr. 105)
   — Hagberg-faldtal på 180 eller derover, indbefattet 60 sekunders forberedelse (omrøring) ; (ICC-metode nr. 107)
   — askeindhold : højst 0,62 % i forhold til tørstoffet, (ICC-metode nr. 104).

10. **Emballering** :

   — i nye sække
      — jutesække med en minimumsvægt på 600 g, eller
      — polypropylensække med en minimumsvægt på 120 g,
   — sækkenes nettovægt : 50 kg,
   — påskrift på sække (med bogstaver af mindst 5 cm højde) :

      A : 500 tons :

      »HARINA DE TRIGO / GUATEMALA / CARITAS / 40223 / STO TOMAS DE CASTILLO / DONACIÓN DE LA COMMUNIDAD ECONÓMICA EUROPEA / DESTINADO A LA DISTRIBUCIÓN GRATUITA EN GUATEMALA / ACCIÓN DE CARITAS B«

      B : 500 tons :

      »HARINA DE TRIGO / NICARAGUA / DWH / 42008 / CORINTO / DONACIÓN DE LA COMMUNIDAD ECONÓMICA EUROPEA / DESTINADO A LA DISTRIBUCIÓN GRATUITA EN NICARAGUA / ACCIÓN DE DWH«

      B : 500 tons :

      »HARINA DE TRIGO / NICARAGUA / SOSO / 43902 / CORINTO DONACIÓN DE LA COMMUNIDAD ECONÓMICA EUROPEA / DESTINADO A LA DISTRIBUCIÓN GRATUITA EN NICARAGUA / ACCIÓN DE SOSO«.

11. **Afskibningshavn** : alle havne i Fællesskabet, der kan besejles af søgående skibe, og som har forbindelser til modtagerlandene i den i punkt 16 fastsatte afskibningsperiode. Budet skal ledsages af en erklæring fra havnemyndighederne om, at der er skibsforbindelser i den nævnte periode.

12. **Leveringstrin** : fob.

13. **Lossehavn** : —.

14. **Fremgangsmåden til bestemmelse af leveringsomkostninger** : licitation.

15. **Datoen for udløbet af fristen for indgivelse af bud** : den 8. januar 1985, kl. 12.00.

16. **Indskibningsperiode** : den 20. januar til 20. februar 1985.

17. **Sikkerhed** : 12 ECU/ton.

18. Tilslagsmodtageren sender genparten af originalfakturen til :

Messrs. M. H. Schutz B.V.,
Postbus 1438,
Blaak 16,
3000 BK, Rotterdam, Holland.

Noter :

1. Tilslagsmodtageren tager kontakt med modtageren for at fastlægge, hvilke forsendelsesdokumenter der er nødvendige.
2. Med henblik på eventuel omladning i andre sække skal tilslagsmodtageren levere 2 % tomme ekstra sække af samme kvalitet som de sække, hvori varen er emballeret, med et stort R påført efter påskriften.